

REDACTION,
ADMINISTRATION
IMPRIMERIE
AIRCIFL UNITE
2ème ETAGE
B. P. 341
TEL : 51 50
CONAKRY
REPUBLIQUE
DE GUINEE

HOROYA

Directeur politique:
LEON MAKA
Directeur de publication :
TIBOU TOUNKARA

Directeur. FODE BERETE

HUITIEME ANNEE 1968

Jeudi, 1er Février 1968

N° 1390

4 pages 25 francs

LE PEUPLE LABORIEUX DE GUINEE SOUHAITE LA BIENVENUE AU PRESIDENT MASSAMBA - DEBAT

Après avoir, en visite officielle, séjourné respectivement au Mali, en Mauritanie et au Sénégal, le président de la République sœur du Congo Brazzaville, S.E. Alphonse Massamba Débat est aujourd'hui l'hôte du peuple, du parti et du gouvernement de la République de Guinée. L'illustre chef d'Etat, le prestigieux militant de la Révolution africaine, le combattant anti-impérialiste qu'est le Président Massamba-Débat est bien connu des militants du Parti Démocratique de Guinée qui suivent avec intérêt la lutte que livre sans merci l'héroïque peuple du Congo Brazzaville.

En Afrique équatoriale la Révolution congolaise qui est à l'avant-garde du combat anti-impérialiste, anti-colonialiste et anti-néocolonialiste, porte haut le drapeau de la lutte, jouit de l'estime non seulement de notre peuple, mais de l'ensemble des peuples africains et du monde. C'est dire que nos camarades du Congo méritent bien cette manifestation d'admiration. Plus d'une fois, cette situation géographique de choix - la proximité de l'Angola encore sous domination portugaise - a démontré l'apport direct des révolutionnaires du Congo à la lutte de libération.

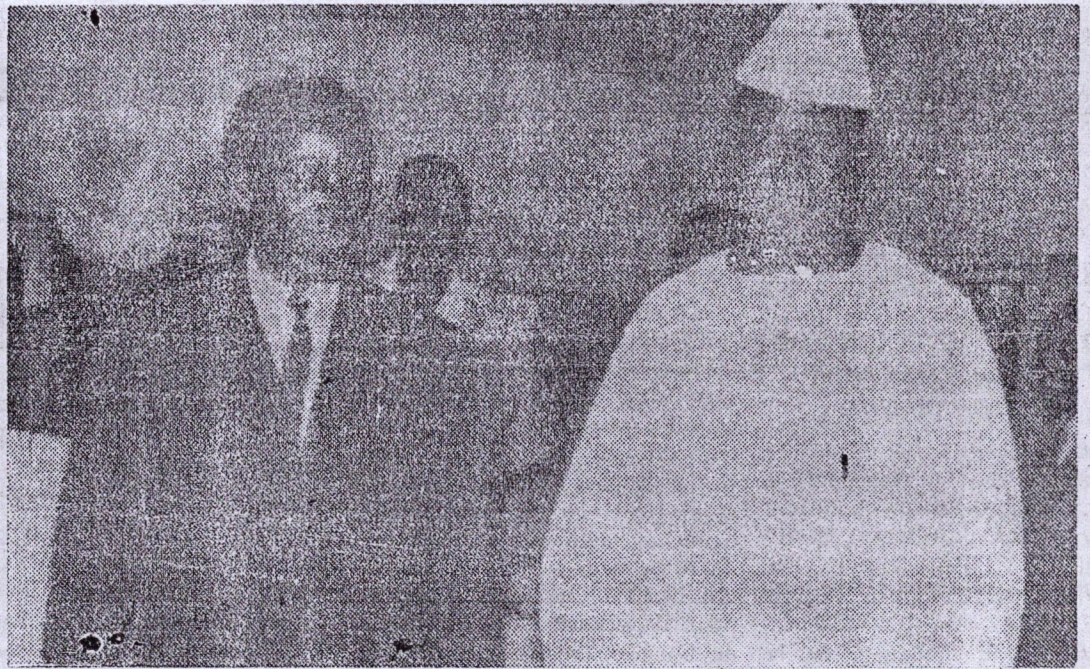
Bienvenue donc à vous, frère Massamba-Débat, bienvenue car vous êtes chez vous, en terre guinéenne, terre de liberté où les militants révolutionnaires ont juré d'enterrer l'impérialisme.

Bienvenue, illustre Hôte, le combat que mène votre vaillant peuple en Afrique équatoriale, c'est ce même combat qui se déroule ici.

Les peuples guinéen et congolais se connaissent et s'apprécient à leur juste valeur. Les peuples guinéen et congolais, formant en Guinée et au Congo de solides remparts anti-impérialistes se réjouissent de voir leurs dirigeants prendre des contacts au plus haut rang. Notre peuple salue cette initiative qui renforce les liens déjà étroits unissant nos deux peuples.

La rencontre d'Alphonse Massamba-Débat et d'Ahmed Sékou Touré, est une rencontre de frères de combat. Et quand des frères de combat se rencontrent, ils discutent des voies et moyens conduisant à l'acte de décès de l'impérialisme, de ses valets et de sa cinquième colonne. Que la réaction internationale le sache : nous discuterons à Conakry des problèmes bilatéraux, les problèmes de coopération fraternelle et internationale ce qui suppose la guerre de destruction de l'impérialisme.

Camarades et frères de lutte, les présidents Massamba-Débat et Ahmed Sékou Touré se retrouvant donc aujourd'hui répondent au vœu le plus ardent de nos peuples : L'UNITÉ MILITANTE ANTI-IMPÉRIALISTE DE L'AFRIQUE.



Les Présidents Alphonse Massamba Débat et Ahmed Sékou Touré : deux frères de combat

Un peu plus grand que la Guinée, le Congo Brazzaville ou République du Congo est un pays de 342 000 km² qui compte 1 million d'habitants environ.

Situé sur l'équateur le Congo Brazzaville est limité, au Nord, par la République Centrafricaine et le Cameroun, au Sud et à l'Est par la République Démocratique du Congo et à l'Ouest par le Gabon et l'Océan Atlantique.

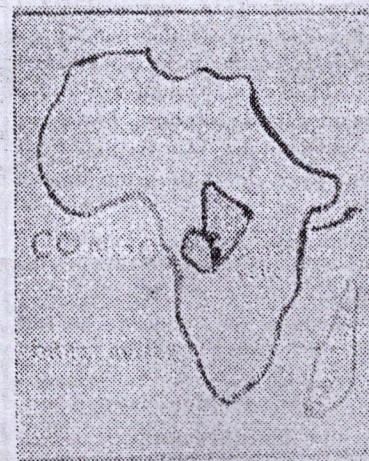
Le Congo à l'image de son homonyme de l'autre rive est couvert en grande partie par la forêt dense. Cependant l'Est du pays est le domaine de la savane boisée et marécageuse.

UNE AGRICULTURE PROSPERE

Le Congo qui détient son nom du Fleuve Congo est abondamment irrigué surtout par ce puissant fleuve et ses affluents. Cette situation naturelle permet à l'agriculture de produire une gamme très variée de produits vivriers : manioc, banane, plantain, igname, taro et patate. Les cultures d'exportation sont : le café le cacao et le tabac. L'industrie congolaise est en pleine

prospérité ; son sous-sol fournit de l'or, du plomb, du zinc du cuivre, de l'étain et des phosphates. Depuis 1960, le pétrole y est également exploité.

Le jeune Etat congolais dispose de plusieurs usines dont : une sucrerie, une brasserie, une tissage, une manufacture de tabac, une conserverie de poissons, une fabrique de contreplaqués. A cela il faut ajouter le barrage de



Kenilou, une grande réalisation économique du pays.

Le Congo Brazzaville de par sa situation géographique, est une importante région de transit en Afrique Equatoriale. La

capitale Brazzaville (150 000 ha), située sur le fleuve Congo est, avec Kinshasa l'une des plus grandes villes de cette partie de l'Afrique.

NAISSANCE D'UN CONGO LIBRE

Le Congo fut érigé en République en novembre 1958 et a accédé à l'indépendance le 15 août 1960.

Mais cette proclamation d'indépendance sous le règne de Youlou marquait une nouvelle forme de colonialisme celle qui, bien que s'appuyant sur la création autochtone, poursuivait des objectifs identiques aux objectifs du colonialisme et de l'impérialisme.

En effet, par l'application de la loi cadre de 1956, le colonialisme français avait instauré à la tête des Etats de la communauté, des gouvernements fantômes pour servir pleinement ses intérêts.

Ainsi que de soit disant records de coopération dans les domaines économique, culturel technique et militaire, l'étranger conservait le contrôle ex-

Suite en page 2

LA VIE DANS LA NATION

LES TRAVAUX DU 1^{er} CONGRES NATIONAL DES FEMMES

Suite de la page 4

cinement sa région, elle condamna sans ambiguïté la polygamie qu'elle qualifia de véritable fléau social.

«Les lois en matière de mariage, dira la représentante de Conakry-I nous donnent entière satisfaction aussi bien pour la dot que pour l'âge, mais souvent des démarches occultes et secrètes se pratiquent pour les contourner. Nous demandons l'application vigoureuse de la Loi» conclut-elle avant de donner la parole à sa soeur de la Fédération de Conakry-II.

«Le 8ème Congrès du PDG, fut le Congrès de la vérité et du courage» dira la déléguée de Conakry-II. «Il faut donc que notre premier congrès des Femmes soit encore plus décisif pour l'épanouissement constant et le succès de la Révolution».

«Nous saluons le 1er Congrès des Femmes comme l'événement qui vient parachever la noble oeuvre du PDG de réhabilitation de la Femme» dira à son tour la déléguée de Dabola qui condamna elle-aussi la pratique honteuse de la Polygamie.

NOUS OPTONS POUR LA MONOGAMIE

Si, jusqu'alors, les différentes déléguées avaient condamné avec un bel ensemble la polygamie et les injustices qu'elle comporte, mais aucune, par contre, n'avaient parlé de monogamie.

Et c'est à l'honneur de la Fédération de Dalaba de s'être affirmée si clairement sous les vivats, les bravos du congrès battant au même rythme.

«Filles de Famille polygame ajoute la déléguée, où nous avons connu le sort pathétique de nos mères qui ont payé de leur sueur et parfois de leur sang tous les péchés d'Eve nous voulons oublier ce calvaire et monager pour notre descendance, une vie plus heureuse, plus humaine, fruits savoureux de la Révolution Africaine qu'a forgés notre Parti sous la Direction du camarade Ahmed Sékou Touré.»

Les fédérations de Faranah, Fria, Forécariah rendront hommage par l'intermédiaire de leurs déléguées à l'oeuvre accomplie par le Parti Démocratique de Guinée, le Bureau Politique National et par le Président de la République le camarade Ahmed Sékou Touré. A des degrés divers, elles confirmeront ce que nous avons entendu jusqu'alors : c'est-à-dire : la condamnation de la pratique de la Polygamie.

POUR L'EDITION D'UN MAGAZINE FEMININ

Certaines, telle Forécariah, apporteront leur soutien inconditionnel aux mouvements de libération nationale, avec une pensée particulière pour leurs frères et soeurs de la Guinée

Bissao du Mozambique, de Rodhésie et d'Afrique du Sud.

La représentante de Boïfa mit en exergue la condition inhumaine de la femme sous la féodalité et le colonialisme. «La polygamie dira-t-elle maintient la femme dans l'irresponsabilité sociale et politique.

«La polygamie doit être supprimée et être remplacée par la monogamie tandis que les congressistes criaient bravo ! bravo ! elle a raison.

Avant de conclure cette représentante demandera l'édition d'un magazine féminin pour l'éducation des jeunes avec textes et illustrations assimilables à toutes. Et c'est encore des applaudissements qui saluèrent la Fédération de Gaoual. Sa représentante en remerciant pour leur accueil ses soeurs de la Fédération de Conakry II le Congrès a pu mesurer la force de l'unité du peuple guinéen. Elle aussi se prononce pour la monogamie et rendra hommage au PDG et à son Président le camarade Ahmed Sékou Touré.

DEPUIS 20 ANS

«Depuis 20 ans le PDG poursuit inlassablement son oeuvre d'édification d'une société nouvelle basée sur la fraternité et le travail créateur» a déclaré sous les ovations, la déléguée de Gueckédougou. Nous proposons, ajouta-t-elle qu'une commission nationale, composée des membres du BPN, soumettent au Congrès une liste de camarades valables pour l'application des décisions du Congrès. Puis la représentante de la délégation de Kankan demanda une minute de silence en souvenir de l'héroïne nationale Camara M'Balia assassinée le 9 Février 1955.

«Le peuple de Guinée, tout en continuant de plus belle sa lutte contre l'impérialisme qu'il considère comme le premier ennemi des peuples, oeuvre avec détermination à la reconstruction nationale et à l'édification d'une Guinée nouvelle d'où seront chassés à jamais la domination étrangère, l'injustice sociale, la faim, l'analphabétisme, le racisme et le régionalisme. Nous demandons donc que ces premières assises se penchent sur de nombreux problèmes cruciaux : cas de divorce, héritage et demandons la suppression progressive de la pratique de la polygamie. Et c'est sous des applaudissements de l'assistance que cette déléguée regagnera sa place.

Kérouané, au nom de ses 12 574 militantes prendra fermement position pour la monogamie, seule condition pour assurer un équilibre social.

«Nous sommes reconnaissantes et fières» dira la déléguée de Kindia d'appartenir à cette grande famille de la Révolution Démocratique Africaine qu'est le PDG RDA et telle rendra un hommage émouvant au Secrétaire Général du Parti le camarade Ahmed Sékou Touré.

Au nom des 290 comités de base, elle dira approuver le discours d'ouverture du Président Ahmed Sékou Touré et s'affirmera pour la suppression de la polygamie, pratique qui ne répond plus aux exigences de la Révolution.

Kissidougou devait clôturer cette séance de mardi. L'après-midi les comités régionaux des femmes ont à nouveau présenté des rapports avant que toutes ne se retrouvent au Palais du Peuple par un gala artistique.

Mercredi matin, les déléguées des C. R. des Femmes des fédérations de Labé, Mali Macenta, Mamou, Pita, Siguiri, Téli-mélé, Tougué, N'Zérékoré et Yomou ont pris successivement la parole pour apporter leur

contribution au succès de ce congrès des Femmes du PDG.

Chacune des déléguées a mis l'accent sur la nécessité qu'il y a pour une société nouvelle de se doter de structures nouvelles répondant à ses aspirations légitimes. Ce faisant elles ont toutes sans exception, condamné, avec sévérité et sérieux, la pratique combien irrationnelle de la polygamie.

Pour la délégation de Tougué, elle s'est écriée en disant que ce 1er Congrès doit signer l'acte de décès de la polygamie en République de Guinée.

Elle n'est pas seule à demander la signature, par le congrès, de l'acte de décès de la polygamie. Toutes les déléguées l'ont

demandé en des termes non voilés.

Le jeudi matin, les travaux se sont poursuivis dans les commissions. Et de 11h à 13 h, les congressistes ont adopté une résolution générale et élu le Comité Exécutif National des Femmes.

A 21 heures, le Chef de l'Etat et Mme Andrée Touré ont organisé une réception dans les jardins du Palais de la Présidence en l'honneur des déléguées et congressistes.

Dans nos prochaines éditions nous reviendrons plus en détail sur les travaux de ce premier Congrès National des Femmes de Guinée.

Bienvenue au Président

(Suite de la première page)

clusif de toutes les activités économiques, sociales et politiques du pays.

Cette situation dégradante durera jusqu'en 1963. Le peuple congolais pouvait ne plus supporter cette situation et en août 1963, mobilisé comme un seul homme sous l'initiative des syndicats, la population de Brazzaville renversa par voie insurrectionnelle le régime néo-colonial de Folkert Youlou. C'était là l'acte premier et fondamental de la Révolution Congolaise. Ainsi naquit le Mouvement National de la Révolution (MNR).

Le but de cette Révolution a été dès son avènement, d'améliorer sans cesse les conditions de vie du peuple congolais.

Pour ce faire elle a opté pour le développement non capitaliste. Ainsi, le premier souci de la Révolution Congolaise a été de trouver et de choisir des hommes capables pour présider aux destinées du pays.

LA FIN D'UN CALVAIRE

Les événements des 13 - 14 15 août 1963 qui ont mis fin au règne de Youlou ont poussé tout le peuple Congolais à la détermination pour plébisciter Alphaone Massamba Débat qui devient ainsi le fils authentique de la Révolution populaire congolaise.

Cette Révolution n'est pas le résultat d'une insurrection armée, mais celui d'un soulèvement populaire ayant rallié l'armée à ses côtés et conduit au renversement d'un régime néo-colonial pour l'installation d'une démocratie populaire. Et cette Révolution c'est tout le peuple congolais qui l'a menée. C'est lui qui a choisi librement le guide éclairé, le digne fils estimé Massamba Débat pour

lui confier les nouvelles destinées de l'Etat. Cette confiance populaire a trouvé sa place en cet homme qui est, depuis, devenu l'un des champions dans le combat contre l'impérialisme, le colonialisme et le néo-colonialisme en Afrique.

Pour Massamba Débat, Secrétaire Général du Mouvement National de la Révolution (MNR) et Président de la République l'Unité Nationale est à la base de la sauvegarde et de la consolidation de l'indépendance. Ainsi dès après son élection au poste suprême du MNR, il n'a cessé d'oeuvrer pour l'élimination totale du tribalisme et du régionalisme. «L'unité nationale, dit-il, est un facteur essentiel pour la sauvegarde de l'indépendance et de la paix. Les grands maux que nous avons connus dans le passé ont toujours été le fruit du tribalisme et du régionalisme». Ce faisant il faut préserver les citoyens congolais de ces tendances négatives. Le premier congolais devait, pour y parvenir, préconiser leur formation idéologique car, avait-il dit «comment pourrait survivre un «petit peuple» comme le nôtre, prospérer et sauvegarder son indépendance, sa liberté et sa paix s'il ne s'armait pas d'une maturité politique suffisante».

DES BILANS POSITIFS

Comme on le voit, la République du Congo n'a été vraiment souveraine qu'après les événements d'août 1963 qui ont été à l'origine du renversement du régime fantoche de Fulbert Youlou. Le peuple a dû commencer à zéro pour l'édification nationale de son pays. D'abord créer les premiers cadres nationaux conscients et mettre sur pied des structures sociale et éco-

nomique solides.

Aujourd'hui, grâce à cette prise de conscience populaire, la Révolution congolaise qui n'a que 4 ans a fait plus de réalisations dans tous les domaines du pays, que le régime colonial n'aurait réalisé en 100 ans. Ainsi, en 4 années d'indépendance le Congo a assaini son commerce par des structures nouvelles: création des offices nationaux pour la commercialisation des produits de consommation courante et des produits agricoles; création d'un bureau pour le contrôle et l'organisation des entreprises; création d'un office congolais d'habitat.

Dans le cadre de son développement économique la République du Congo a réalisé :

- Un stade complexe omnisport d'une valeur de 607 millions de francs CFA (le stade de la Révolution) ;

- Une cimenterie avec une capacité de production de 80 000 tonnes par an ;

- Un hôtel de 122 chambres avec tout le confort moderne (Hôtel Cosmos) ;

Une maternité de 180 lits ;

- Un Centre émetteur puissant ;

- Un complexe textile pouvant produire 2 460 000 mètres de tissus imprimés et teints, et 2 460 000 mètres de tissus plats, fins, kaki et popéline.

- Une école Nationale Supérieure et une Université, etc.

Ce n'est là que quelques exemples d's réalisations de la Révolution congolaise jusqu'en 1967

Il est à noter que toutes ces réalisations sont à la base et principe de compter sur ses propres forces. Ainsi le peuple congolais a mené avec la patience et la méticulosité, il est décidé à réaliser son propre destin.

LA GUINEE - L'AFRIQUE - LE MONDE

Fédération de Boffa : Visite d'une délégation des étudiants de l'I. P. C.

Conduite par le camarade Tall Sékou Oumar, Professeur de Géographie une équipe de 6 professeurs et de 32 étudiants de la Faculté des Sciences Sociales de l'Institut Polytechnique de Conakry est arrivée à Boffa le 25 janvier 1968 à 11 heures.

Cette visite s'inscrit dans le cadre de la formation de nos jeunes par le contact permanent avec les réalités du pays. C'est ainsi que les étudiants se rendront dans le secteur Rizicole de Monchon (Bagataï) Arrondissement de Tugnifili, où ils aborderont, dans le grand livre du concert, les sujets suivants :

- Etude du milieu physique et humain et des conditions techniques de la Riziculture inondée en pays Bagas.
- Etude historique portant sur l'installation des populations
- Etude sociologique
- Etude sociologique

Voici le programme de séjour des chercheurs de l'Institut Polytechnique :

Jeudi 25-1-68 : 11 h Arrivée à Boffa, 12h repos ; 12 h 30 Départ de Boffa pour Monchon via Tugnifili ;

15 h Arrivée à Monchon, 15 h à 18 h visite avec guide typographique 18 h à 20 h installation repos.

Vendredi 26-1-68 : 7 h 30 petit déjeuner, 8 h à 12 h causerie (questions et réponses avec les traditionalistes, 12 h à 13h Déjeuner, 13 h 30 Départ pour Boké.

Le Bureau fédéral de Boffa souhaite aux professeurs et étudiants un séjour heureux dans la Fédération. Il espère que les investigations entreprises seront couronnées de succès tant pour les professeurs dans leur documentation que pour les élèves qui rassembleront de précieux éléments pour leur «mémoire».

Par ailleurs, le Bureau Fédéral a visité ce jour le camp des Brigadiers Civiques et de la Milice populaire de Boffa.

Prenant la parole à cette occasion, le gouverneur de Région, le camarade El-hadj Abdoulaye Touré a rappelé aux brigadiers l'objet de leur présence dans ce camp, école de la formation idéologique et militaire, école de la défense de la Révolution et de la Patrie guinéenne et africaine contre l'impérialisme, et néo colonialisme et le sous-développement.

Le dans ce camp, a poursuivi El hadj Abdoulaye Touré, vous apprendrez à bien travailler pour vous rendre utile à votre société, vous serez maçons, menuisiers, mécaniciens cultivateurs et à côté de la truelle, de la scie, du marteau, de la faucille vous aurez votre fusil pour

qu'à tout moment et en tout lieu vous soyez prêts à écraser les ennemis de votre pays et à sauvegarder les acquis de la Révolution, les institutions démocratiques dont la Nation s'est dotée.»

Pour terminer son allocution, le Gouverneur, au nom du Bureau Fédéral, a remercié les encadreurs et les a assurés du soutien matériel et moral constant que les autorités politiques et administratives de la Fédération ne manqueront d'apporter au bon fonctionnement du camp.

Boffa le 25 Janvier 1968
Correspondant régional de la Presse

ABDOULAYE Bangoura



MONDE EN BREF

CONGO BRAZZAVILLE

«L'Afrique sportive libre, fidèle à la mémoire et aux idéaux de l'initiateur du mouvement olympique moderne Pierre Coubertin, intervient contre toute admission du régime raciste de la RSA aux jeux d'été à Mexico», a déclaré à Brazzaville le Secrétaire Général du Conseil Suprême du sport africain, Mr-Jean Claude Ganga.

Le Conseil Suprême rejette résolument les thèses douteuses selon lesquelles l'Afrique du Sud raciste peut être représentée à Mexico par ces participants individuels.

SPORT: L'Afrique et la prochaine coupe du monde de football

Les jeux préliminaires du huitième championnat du monde de football ont été boycottés par les pays d'Afrique, afin de lutter contre la discrimination évidente dont ils sont l'objet. Il y a quatre ans la Fédération Internationale de Football Association refusait d'accorder au continent africain au moins une place dans la finale du championnat de Londres. L'ère d'un nouveau tirage au sort est arrivée. La composition des groupes sera proclamée le premier février à Casablanca. Un grand nombre de fédérations des pays d'Afrique ont fait des demandes officielles de participation au championnat du monde 1970. Entre temps la FIFA a annoncé que le principe de formation des groupes préliminaires et la procédure de sortie dans la finale du 9e championnat du monde ne changera probablement pas.

Quelle est la position des pays africains ?

« On m'a de nouveau chargé de faire une demande officielle à ce sujet au nom des pays d'Afrique à la Conférence du Comité d'organisation à Casablanca » a déclaré à la presse M. Tassema vice-président de la Confédération africaine de football et membre du Comité Exécutif de la FIFA.

« L'opinion sportive d'Afrique, a dit M. Tassema, esti-

me comme auparavant que la Fédération Internationale de Football Association doit créer une zone africaine dont le vainqueur participerait directement à la finale du championnat du monde. Pour étayer ses « arguments » la FIFA avait déclaré il y a quatre ans que le niveau de football pratiqué par des footballeurs africains et d'Asie. Aujourd'hui ces « arguments » ne sont plus convainquants à plus d'un titre. M. Tassema s'est référé au brillant exemple de la République Populaire et Démocratique de Corée qui s'est parfaitement comporté au dernier championnat du monde. L'on se souvient que l'équipe de la RPDC a accédé à la demie finale, balayant

ainsi les doutes de ceux qui, qu'alors affirmaient que le football pratiqué en Asie et en Afrique était insuffisamment développé.

M. Tassema a répondu à ceux qui demandaient quelle sera la réaction des pays africains au cas où on ne créerait pas la zone pour eux.

« La Confédération africaine a proposé à la FIFA d'inclure autant que possible d'équipes africaines dans les groupes préliminaires européens, mais en principe la position de l'Afrique n'a pas changé. Les footballeurs d'Afrique estiment que la création d'une zone spéciale avec sortie du vainqueur en finale sera utile pour le développement des sports en Afrique et mettra fin à la discrimination du football

REPUBLIQUE DE L'INDE 18 ANNEES DE SOUVERAINETE

La République de l'Inde a célébré, vendredi 26 janvier 1968, dans l'enthousiasme populaire, le 18e anniversaire de sa souveraineté.

L'histoire de l'Inde est déjà vieille de plus de 3.000 ans. Et à l'heure actuelle les 450 millions d'Indiens, armés de la sagesse de leurs philosophes ouvrent à l'installation d'une nation puissante et prospère. La tâche de reconstruction nationale demeure immense lorsque pour un instant on considère l'ampleur et la profondeur des séquelles de

la colonisation britannique et du féodalisme.

Voici quelques faits:

Près de 40 millions de nouveaux emplois ont été créés. La production de grains est passée de près de 49 millions de tonnes à plus de 110 millions de tonnes.

La production de l'acier a été portée de un million de tonnes à 5 millions.

La capacité d'électricité s'est élevée de 2,2 millions de kilowatt.

L'étendue des routes revêtues de macadam est passée de 156.000 kms à plus de 500.000 kms.

Le nombre d'enfants scolarisés est monté de 23.500 à plus de 170 millions et celui des étudiants de 200.000 à 2 millions.

Les grandes villes sont Calcutta, Bombay Madras, Hyderabad et Delhi la capitale.

Il existe entre la République de l'Inde et la République de Guinée de solides liens d'amitié et de coopération fructueuse, ces liens qui ne cessent de se renforcer au fur et à mesure que nos deux peuples, à travers une collaboration énergique, s'apprécient et s'estiment davantage.

A l'occasion du 18ème anniversaire de la République de l'Inde, le peuple laborieux de Guinée souhaite au peuple indien encore plus de victoire dans la voie du progrès national et universel.

Le Mardi 23 Janvier, à la Bourse du Travail :

LE BUREAU CONFEDERAL DE LA C.N.T.G. A TENU UNE REUNION

Le Bureau Confédéral de la CNTG s'est réuni au siège de la Confédération le Mardi 23 Janvier 1968 de 17 à 20 h. sous la présidence du camarade Kaba Mamady, Président de la CNTG.

Au cours de cette réunion, le Bureau Confédéral a débattu à son ordre du jour diverses questions touchant le renforcement de l'organisation au niveau des Syndicats de base ainsi que des questions relatives aux relations syndicales africaines et internationales.

Abordant le premier point,

le Bureau Confédéral a souligné la nécessité de poursuivre et d'intensifier la formation idéologique et l'éducation civique et professionnelle des travailleurs par l'organisation de séminaires et de conférences éducatives.

Le Bureau Confédéral a par ailleurs pris connaissance du rapport d'activités du Bureau du Syndicat de l'Éducation qui sera présenté au prochain Congrès de ce Syndicat fixé au mois de Mars 1968.

S'agissant des relations extérieures, le Bureau Confé-

déral a procédé à la désignation des camarades devant représenter la CNTG

- A la prochaine réunion du Secrétariat de l'U.S.P.A. à Alger le 5 février 1968.

- Au Congrès du Conseil Central des Syndicats Soviétiques prévu au mois de février à Moscou,

- Et à la Conférence Internationale de la F.S.M. à Berlin du 15 au 17 Mars 1968.

Le Bureau Confédéral a fixé à Samedi 27 janvier à 12 h. la réunion administrative de la CNTG.

HIER, EN FIN, D'APRÈS MIDI « AU PALAIS DU PEUPLE »

Le 1^{er} Congrès National des Femmes de Guinée a terminé ses travaux

— UN CONSEIL NATIONAL DES FEMMES DIRIGÉ PAR UN COMITE EXECUTIF A ETE ÉLU

Après 3 jours de débats fructueux, le 1er Congrès National des femmes du Parti Démocratique de Guinée a pris fin hier mercredi par un discours magistral prononcé par le camarade Ahmed Sékou Touré, Secrétaire Général du Parti, Responsable Suprême de Révolution. Auparavant lecture avait été faite de la résolution générale qui condamne fermement la pratique de la polygamie.

Nous publierons dans nos prochaines éditions le texte du discours du Secrétaire général et celui de la Résolution dont on peut dire, à juste titre qu'elle est encore unique sur le continent à propos de l'émancipation de la Femme.

Nous donnons ci-dessous le film du Congrès.

A la séance de clôture le camarade Ahmed Sékou Touré a prononcé un important discours dans lequel il s'est félicité de voir les femmes du PDG prendre conscience du problème complexe qui se pose à la société guinéenne. Mais avant de publier la résolution générale du 1er congrès des Femmes du PDG et l'important discours de clôture du Responsable Suprême de la Révolution guinéenne une retros-



— Messages de l'Afrique

pective permettrait à nos lecteurs de suivre et vivre les travaux des deux séances du travail.

Le 1er Congrès constitutif des Femmes de Guinée est un exemple pour les organisations féminines d'Afrique s'est exclamée la déléguée de l'Union Arabe des femmes de la RAU lors de son intervention à la deuxième séance de travail du 1er Congrès des Femmes qui fut comme celle du matin, présidée par le Dr. Lansana Béavogui, Ministre des Affaires Etrangères et membre du BPN.

Ce furent ensuite aux délégués des organisations féminines des pays et organisations amis suivants à apporter leur message de solidarité et d'amitié au 1er Congrès constitutif des Femmes de Guinée: le Conseil National des Femmes de la République de Roumanie; l'Organisation des Femmes Sénégalaises; de Sierra-Léone, de la République Unie de Tanzanie; de la Tchécoslovaquie; de la Tunisie; de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques; des Femmes de l'Ambassade de la RD du Vietnam et de toutes les femmes vietnamiennes résidant en Guinée; du

PAIGC; de la République Socialiste de Cuba; de l'Union Nationale des Femmes du Soudan; de la RF de Yougoslavie, du Conseil National des Femmes de Hongrie et enfin des déléguées, représentant les ressortissantes guinéennes, au Libéria; au Sénégal et en Sierra-Léone;

UNE MEME VOLONTE POUR UN MEME BUT

Toutes ces déléguées qui ont transmis le message solidaire de leurs organisations respectives au cours de la deuxième séance de travail du 1er Congrès de nos sœurs Guinéennes ont traduit, par l'esprit et la pensée, cette volonté de mener la lutte pour une émancipation effective de la femme.

«Eduquer un homme c'est éduquer un individu et éduquer une femme, c'est éduquer toute une nation» comme l'a souligné la déléguée de Sierra-Léone, c'est dire que la femme demeure le point de départ d'une promotion sociale en sa qualité de mère et d'éducatrice; et ce faisant, elle est et demeure l'espoir fondé d'un peuple irréversiblement engagé dans la reconversion de certaines mentalités conservatrices.

En déclarant que, de ce 1er congrès des Femmes de Guinée sortiront des décisions tendant à



— De l'Amérique

renforcer les bases de l'unité de l'Afrique, la déléguée des 48 organisations féminines de Sierra-Léone a émis le vœu toujours exprimé des peuples africains: s'unir pour lutter et lutter pour s'affranchir de toutes séquelles de domination ou à caractère rétrograde.

Pour la déléguée de la Tunisie, elle pense que cette tenue du 1er congrès des Femmes de Guinée est un symbole de l'expression



— De l'Asie

de la femme pour l'affirmation de sa personnalité enfin retrouvée. L'action menée par chaque femme africaine doit faire d'elle une citoyenne responsable au sein d'un peuple responsable.

«Nous sommes sûres que ce premier Congrès National des Femmes du PDG donnera naissance à une organisation solide qui ne ménagera aucun effort pour accélérer le processus d'émancipation de la femme» affirme la déléguée Algérienne.

«Chez nous comme chez vous, les textes reconnaissent l'égalité de l'homme et de la femme. L'UNFA œuvre pour que cette égalité devienne une réalité actuelle ajoutée.

Pour la déléguée des femmes de la RD du Vietnam, elle s'est réjoui des progrès réalisés par les femmes de Guinée groupées au sein du PDG qu'anime le camarade Ahmed Sékou Touré. Elle affirme que les femmes guinéennes ont apporté une grande part à l'émancipation des femmes du monde.

NOTRE BONHEUR COMPROMIS

«Mais, devrait-elle ajouté, nous pourrions jouir de la paix et bâtir une vie heureuse si les impérialismes français et américains n'étaient pas venus dans notre pays et causer d'innombrables deuils et souffrances à notre peuple, à nous femmes et à nos chers enfants. Dans le combat que nous menons contre les agressions de toutes sortes, nous avons toujours bénéficié de la sympathie et du soutien des femmes et du peuple de Guinée» a-t-elle ajouté.

Notons qu'au moment de prendre la parole, toute la salle debout, a frénétiquement applaudi la déléguée de la RD du Vietnam.

Ainsi, à la deuxième séance des travaux de ce 1er Congrès Constitutif des Femmes de Guinée, une idée s'en dégage: la solidarité et l'amitié dans la lutte pour une promotion sociale. On peut dire que le moment de faire un effort concerté et soutenu pour l'unité d'action féminine a été longuement recommandée par les différentes interventions des déléguées des pays et organisations amis. Elles ont souligné le caractère qui lie leur lutte à celle me-

née par les femmes du PDG. Et cela constitue pour nos sœurs guinéennes un réconfortable soutien dans cette grande lutte qu'elles mènent avec courage, au nom de l'Afrique pour une responsabilité plus effective de leurs sœurs et frères.

Les porte-paroles des ressortissantes guinéennes qui ont été les dernières oratrices de la séance de lundi soir, ont souligné tous les progrès que la femme guinéenne a réalisés depuis la lutte de l'indépendance nationale jusqu'à celle d'une promotion sociale dans laquelle la femme est l'égal de l'homme.

En conclusion, elles ont formulé le vœu de voir ce premier congrès des femmes de Guinée arriver à des conclusions posi-



— De l'Europe

ves pour servir la meilleure cause de l'ensemble des femmes de Guinée et de l'Afrique.

TROISIEME JOURNEE DE TRAVAIL

UNE DECISION A L'ECHELLE D'UNE NATION

La joie, la bonne humeur, l'ambiance fraternelle, mais aussi le sérieux dans le déroulement des travaux ne se sont pas départis tout au long de cette troisième journée du 1er Congrès Constitutif des Femmes de Guinée. Plus de mille Femmes réunies dans la salle du 2 Octobre du Palais du Peuple, représentantes de millions de leurs sœurs: paysannes, ouvrières, et intellectuelles, toutes animées du même idéal: émanciper la femme, plus particulièrement la Femme d'Afrique pour accéder à une société nouvelle où l'Homme s'épanouira pleinement

pour le mieux-être des peuples.

Au delà des paroles prononcées par les délégations sœurs d'Afrique, c'est l'Unité Africaine qu'elles ont réclamé, quelquefois passionnément mais c'est toujours très fermement qu'elles ont condamné des régimes racistes de Prétoria et de Salisbury. Quant aux messages apportés par les mouvements Féminins d'Europe, d'Asie et d'Amérique, c'est la solidarité internationale des Femmes du monde qui s'exprime: pour que toutes, qu'elles soient Blanches, Noires, ou Jaunes de peau, deviennent libres et égales.

Bien avant l'heure de l'ouverture de la 4ème séance (9h 30) placée sous la présidence du camarade Lansana Béavogui, des applaudissements éclatèrent, des chants spontanément entonnés. Ils émaillèrent tout au long de cette journée les différentes interventions des déléguées des 30 Comités Régionaux des Femmes du PDG.

La première qui monta à la tribune fut la représentante de la Fédération de Beyla. Avec des mots simples, allant droit au cœur, elle rend hommage, en langue nationale, au Président Ahmed Sékou Touré et donna son accord, au nom de cette Fédération pour toutes les décisions qui seront prises par le Congrès.

LA POLYGAMIE: UN VÉRITABLE FLEAU SOCIAL

Quant à la représentante de Boké, après avoir dépeint suc-

Suite en page 3



Et des guinéennes à l'étranger, au 1er Congrès National des Femmes.



Femmes de Guinée: Aux côtés de vos frères, pères et maris, de tous temps vous avez lutté pour la liberté. Meurtres dans votre cœur et votre chair jamais, vous n'avez baissé les bras durant le combat libérateur. Aujourd'hui encore la Révolution vous appelle et vous fait confiance. La sauvegarde de ses acquis est aussi entre vos mains. Auprès des véritables Révolutionnaires.